논어 12편 안연 22장 · 원문·풀이

樊遲問「仁」。子曰：「愛人。」問「知」。子曰：「知人。」樊遲未達，子曰：「擧直錯諸枉，能使枉者直。」樊遲退，見子夏曰：「鄕也吾見於夫子而問『知』，子曰：『擧直錯諸枉，能使枉者直』，何謂也？」子夏曰：「富哉言乎！舜有天下，選於衆，擧皐陶，不仁者遠矣。湯有天下，選於衆，擧伊尹，不仁者遠矣。」

독음 · 번지문인 자왈 애인 문지 자왈 지인 번지미달 자왈 거직착제왕 능사왕자직 번지퇴 견자하왈 향야오현어부자이문지 자왈 거직착제왕 능사왕자직 하위야 자하왈 부재언호 순유천하 선어중 거고요 불인자원의 탕유천하 선어중 거이윤 불인자원의

쉬운 풀이(요약) · 인은 사람을 사랑하는 것이고 지혜는 사람을 알아보는 것이다. 곧은 사람을 등용하면 굽은 사람도 바로잡히고 어질지 못한 사람은 멀어진다.

AI가 원문을 대조해 작성한 학습용 요약입니다. 해석이 갈리는 구절은 다른 풀이도 있습니다.

글자 뜻과 음(대표 훈음 · 문맥별 독음은 위 본문 참고)

樊 울 번 번 / 遲 늦을 지 지 / 問 물을 문 문 / 仁 어질 인 인

子 아들 자 / 曰 가로 왈 / 愛 사랑 애 애 / 人 사람 인

知 알 지 / 未 아닐 미 미 / 達 통달할 달 달 / 擧 들 거 거

直 곧을 직 직 / 錯 섞일 착 착 / 諸 모든 제 제 / 枉 굽을 왕 왕

能 능할 능 능 / 使 하여금 사 사 / 者 놈 자 / 退 물러갈 퇴 퇴

見 볼 견 견 / 夏 여름 하 하 / 鄕 시골 향 / 也 어조사 야

吾 자기 오 오 / 於 방향의 어조사 어 어 / 夫 지아비 부 부 / 而 말이을 이

何 어찌 하 하 / 謂 고할 위 위 / 富 가멸 부 부 / 哉 비로소 재 재

言 말씀 언 언 / 乎 어조사 호 / 舜 순임금 순 순 / 有 있을 유

天 하늘 천 천 / 下 아래 하 하 / 選 가릴 선 선 / 衆 衆의 本字 중

皐 못 고 고 / 陶 질 그도 도 도 / 不 아닐 불 / 遠 멀 원

矣 어조사 의 / 湯 물 끓일 탕 탕 / 伊 저 이 이 / 尹 다스릴 윤 윤

저본: 위키문헌 論語 · 편별 고정 판본과 전체 교정 기록은 출처 페이지를 참고하세요.